

INSTRUKCJA EKSPLOATACJI I MONTAŻU HAKA KULOWEGO DO SAMOCHODU DAEWOO Nubira I (Combi) Kula wypinana

Nr kat. D-173

PRZEZNACZENIE

Hak kulowy do samochodu Daewoo Nubira I (Combi) jest przeznaczony do holowania przyczepy. Hak ten posiada aktualny certyfikat uprawniający do oznaczania wyrobu znakiem bezpieczeństwa "B" wydany przez Przemysłowy Instytut Motoryzacji.

WARUNKI MONTAŻU

Hak może być używany i eksploatowany w samochodzie o właściwym stanie elementów nadwozia. Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie. Hak musi być zamontowany i eksploatowany w samochodzie zgodnie z niniejszą instrukcją.

WARUNKI EKSPLOATACJI

Hak posiada tabliczkę znamionową określającą prawidłowe i bezpieczne obciążenie haka.

WR - dopuszczalny ciężar całkowity przyczepy.

WM - dopuszczalny ciężar całkowity samochodu.

Podczas eksploatacji poszczególne elementy haka powinny być utrzymane w należytych stanie technicznym i zabezpieczone przed działaniem korozji. W czasie holowania przyczepa musi być złączona dodatkowym elastycznym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (linka, łańcuch). W czasie eksploatacji haka holowniczego należy okresowo sprawdzać połączenia śrubowe, a w przypadku poluzowania nakrętek należy je dokręcić.

MONTAŻ

Hak kulowy do samochodu Daewoo Nubira I (Combi) Kula wypinana składa się z następujących elementów:

1. Korpus haka	- 1 szt.	8. Śruba M12x30	- 6 szt.
2. Kula haka	- 1 szt.	9. Śruba M12x120	- 4 szt.
3. Kątownik prawy	- 1 szt.	10. Śruba M10(1,25)x100	- 2 szt.
4. Kątownik lewy	- 1 szt.	11. Podkładka zwykła Ø10,5	- 4 szt.
5. Tulejka dystansowa Ø17,3/Ø12,5x80	- 4 szt.	12. Podkładka sprężysta Ø12,2	- 10 szt.
6. Podkładka specjalna Ø40/Ø12,5x2,5	- 4 szt.	13. Podkładka sprężysta Ø10,2	- 2 szt.
7. Podkładka specjalna Ø38/Ø16,5x6,0	- 2 szt.	14. Nakrętka M12	- 10 szt.
		15. Nakrętka M10 (1,25)	- 2 szt.
		16. Wkładka zabezpieczająca	- 1 szt.
		17. Nakładka na zamek.	- 1 szt.

W celu zamontowania haka kulowego należy przestrzegać poniższego opisu:

1. Montaż haka kulowego nie wymaga podcinania zderzaka tylnego samochodu ani też jego demontażu.
2. Przed montażem haka kulowego odciąć ucho holownicze fabrycznie zgrzane.
3. Rozkręcić hak kulowy na elementy montażowe.
4. W podłużnicy prawej i lewej - poprzez istniejące otwory ~Ø18 - wywiercić po jednym otworze Ø12,5 od spodu podłużnicy na przelot do wnętrza bagażnika. Do wiercenia tego otworu zaleca się nałożyć wiertło Ø12,5 tulejkę Ø17,3x80 (5).
5. Od spodu podłużnicy prawej włożyć tulejkę dystansową Ø17,3x80 (5) następnie przyłożyć kątownik prawy (3) tak aby otwór Ø16 w tym kątowniku wyłożył się na trzpieniu bazowym podłużnicy, a od góry tj. to jest od wnętrza bagażnika włożyć w wywiercony otwór Ø12,5 śrubę M12x120 (9) wraz z podkładką specjalną Ø40/Ø12,5x2,5 (6) i skrócić od spodu nakrętką M12 (14) wraz z podkładką sprężystą Ø12,2 (12). te same czynności wykonać w podłużnicy lewej.
6. Poprzez otwory w kątownikach - prawym (3) i lewym (4) wywiercić po jednym otworze Ø12,5 od spodu podłużnicy na przelot do bagażnika.
7. Następnie rozwiercić otwory Ø12,5 na wymiar Ø17,0 - ale tylko przez jedną ściankę od strony bagażnika.

30.10.2015

Nr kat. D-173

8. W rozwiercone otwory włożyć od wnętrza bagażnika tulejki dystansowe Ø17,3x80 (5) oraz poprzez tulejki śruby M12x120 (9) wraz z podkładkami specjalnymi Ø40 (6) i skrócić razem od spodu podłużnic nakrętkami M12 (14) wraz z podkładkami sprężystymi Ø12,2 (12).
9. Przyłożyć korpus haka (1) do uprzednio swiętnie przykręconych kątowników (3) i (4) i skrócić go razem śrubami M12x30 (8) oraz nakrętkami M12 (14) wraz z podkładkami sprężystymi Ø12,2 (12).
10. Od wnętrza bagażnika w miejsca fabrycznych śrub M10x(1,25)x90 należy wprowadzić śruby M10x(1,25)x100 (10) wraz z podkładkami zwykłymi Ø10,5 (11) - a od spodu na wystające trzpienie bazowe nakładamy podkładki specjalne Ø38/Ø16,5x6,0 (7) wraz z podkładkami zwykłymi Ø10,5 (11), sprężystymi Ø10,2 (13) i skrócić nakrętkami M10(1,25) (15).
11. Sprawdzić czy wszystkie połączenia śrubowe zostały odpowiednio mocno dokręcone.

Zakładanie i wypinanie kuli haka:

1. Odblokować dźwignię (18) kluczykiem (19) przekręcając nim w lewo a następnie pociągnąć za dźwignię (18) do siebie i przekręcić w dół o 90°. Poluzować nakrętkę (20) - w lewo.
2. Włożyć do otworu w korpusie kuli haka (1) kulę haka (2) - do oporu i przekręcić dźwignią (18) do pozycji wyjściowej (poziomej). Następnie dokręcić mocno nakrętkę dociskową (20), zamknąć zamek zabezpieczający kluczykiem (19) znajdującym się w dźwigni (18).
3. Wyjęcie kuli haka (2) z korpusu kuli haka (1) należy przeprowadzić w odwrotnej kolejności.
4. W przypadku gdy kula haka (2) zostaje wyjęta z gniazda i nie będzie ponownie zaraz włożona, otwór po wyjęciu kuli haka (2) należy zabezpieczyć wkładką (16) a zamek zabezpieczeniem z tworzywa sztucznego (17).

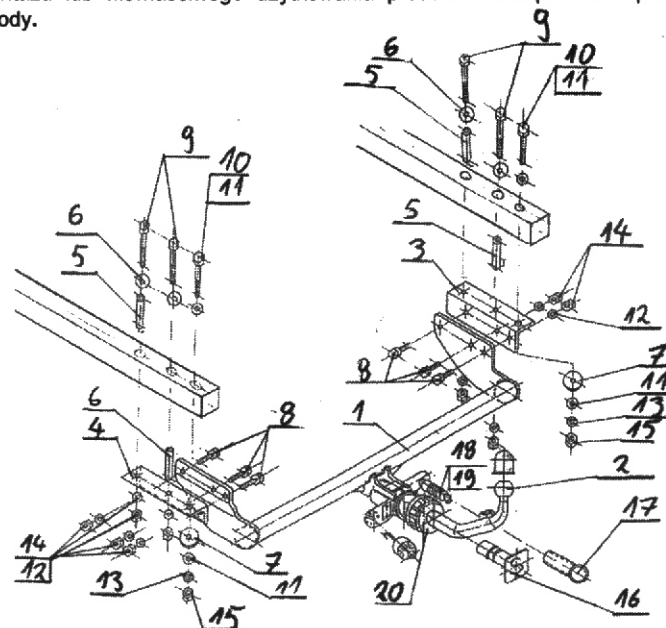
Przestrzeganie niniejszej instrukcji zapewnia prawidłowy montaż i eksploatację haka kulowego w samochodzie Daewoo Nubira I (Combi) Kula wypinana

Po zamontowaniu haka kulowego należy uzyskać wpis w dowodzie rejestracyjnym pojazdu na dowolnej stacji kontroli technicznej pojazdu.

UWAGA

Wszystkie uszkodzenia mechaniczne haka kulowego wykluczają dalszą jego eksploatację. Uszkodzony hak nie może być naprawiany. W czasie eksploatacji haka należy okresowo sprawdzać jego połączenia śrubowe. Poluzowane nakrętki należy dokręcić. W przypadku nieprzestrzegania sposobu montażu lub niewłaściwego użytkowania producent nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody.

SCHEMAT



UWAGA:

Cena haka nie obejmuje wiązki elektrycznej.

Nr kat. D-173

Towbar fitting and operating instruction DAEWOO Nubira I (Station wagon)

(05/1997-01/1998 r.)
(Stick out towball)

Nr kat. D-173

DESTINATION

Towbar for DAEWOO Nubira I (Station wagon) is designed for towing a trailer. This part is certified with safety mark "B" issued by PIMOT (Polish facility granting certifications).

Assembling conditions:

Towbar D-173 can be used and operated in a car with proper technical conditions of body elements. These elements can not be mechanically damaged. Towbar must be assembled and operated according to this instruction.

Operating conditions:

Towbar DAEWOO Nubira I (Station wagon) includes a rating plate describing correct and safe loads of the hook:

WR - max. permissible load of a trailer,

WM - max. permissible load of a car

During operating individual elements of the towbar should be kept in a proper technical conditions and protected from corrosion. The trailer must be linked with an elastic joint with proper durability (cord chain) while towing. It is necessary to check periodically bolt joints during operating the ball rod. If screws are eased it is necessary to screw them down.

Assembling instruction:

- | | | | |
|------------------------------------|------------|--------------------------|-------------|
| 1. Towbar mainframe | - 1 piece | 10. Screw M10(1,25)x100 | - 2 pieces |
| 2. Tow ball | - 1 piece | 11. Flat washer Ø10,5 | - 4 pieces |
| 3. Right angle bar | - 1 piece | 12. Spring washer Ø12,2 | - 10 pieces |
| 4. Left angle bar | - 1 piece | 13. Spring washer Ø10,2 | - 2 pieces |
| 5. Distance sleeve Ø17,3/Ø12,5x2,5 | - 4 pieces | 14. Nut M12 | - 10 pieces |
| 6. Special washer Ø40/Ø12,5x2,5 | - 4 pieces | 15. Nut M10 (1,25) | - 2 pieces |
| 7. Special washer Ø38/Ø16,5x6,0 | - 2 pieces | 16. Protection insert | - 1 piece |
| 8. Screw M12x30 | - 6 pieces | 17. Overlay for the lock | - 1 piece |
| 9. Screw M12x112 | - 4 pieces | | |

Follow the general directions in order to fit D-173 towbar properly.

- Rear bumper cutting is not required as also demounting.
- Before mounting the tow bar cut off lashing eye fabrically hot.
- Take the towbar to pieces.
- In both left and right chasis side member through existing holes ~Ø18 drill one hole Ø12,5 from under to the inside of trunk.
- From under of right chasis side member insert (5) next (3) in way taht hole Ø16 fit to base pin on chasis side member, and from the top (from internal side of trunk insert in hole Ø12,5 screw (9) with (6) and screw it from under using (14) and (12), those steps make also in left chasis side member.
- Through the holes in angle bars (3) and (4) drill one hole Ø12,5 from under of chasis side member to inside of trunk.
- Drill holes from Ø12,5 to Ø17,0 but only in one wall from the trunk side.
- Into drilled holes insert from inside of trunk (5) and through (5) screws (9) with (6) and screw them from under of chasis side member with (14) and (12).
- Put (1) to screwed (3) and (4) and screw it using (8) (14) and (12).
- From inside of trunk in place for fabrical screws M10x(1,25)x90 should insert screws (10) with (11) and from under on the base pins we put (7) with (11) (13) (15).

Mounting and demounting a tow ball:

- Unblock lever (18) using key (19) by turning in left side and pullin a lever (18) to our side, and turning of an angle of 90 degrees. Loose (20) in left side.
- Insert into hole in (1) element (2) to the resistance and turn lever (18) to horizontal position. Next screw the pressure nut(20) close the lock protected with key (19) existing in the lever (18).
- Unmounting a tow ball should be done in opposite way.
- If element (2) will be remove from socket and won't be plugged again for a while, the hole should be blinded using element (16) insert, and the lock should be saved using plastic (17).

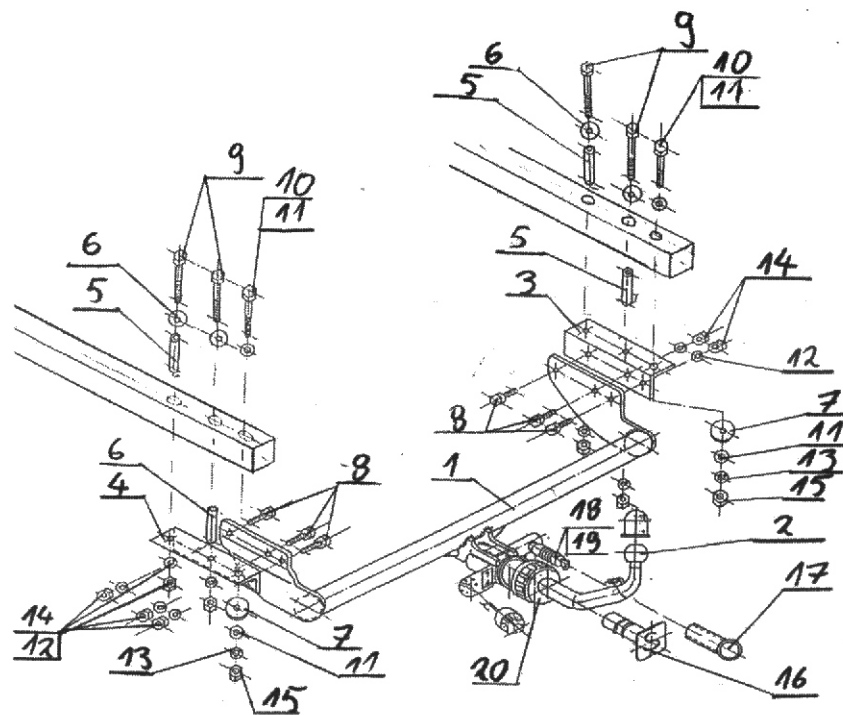
Obeying this instruction assures correct montage and the tow hook operating in DAEWOO Nubira I (Station wagon).

After assembling of the ball hook DAEWOO Nubira I (Station wagon) you have to get entry in cars registration book in a quality control station.

CAUTION :

All mechanical damages of ball hook excludes its longer exploitation . Damaged ball hook **cannot be repaired**. The tow hook user should check bolt's joints periodically during operating time. In case of braking the rules of montage or unproper usage manufacturer **do not take responsibility** for arised damages .

MONTAGE DIAGRAM :



NOTE :

Bunch of wires is not included (in total price).